МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Декан факультета истории
и международных отношений

(О. И. Амурская)
«30» августа 2019 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»

Уровень основной профессиональной образовательной программы:
магистратура

Направление подготовки: **44.04.01 Педагогическое образование**

Направленность (профиль) подготовки: **Профессионально-ориентированная иноязычная компетентность в гуманитарном образовании**

Форма обучения: **заочная**

Сроки освоения ОПОП: нормативный, **2,5 года**

Факультет истории и международных отношений

Кафедра иностранных языков факультета истории и международных отношений

Рязань 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Обучение аналитическому чтению» магистратуры по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) – Профессионально-ориентированная иноязычная компетентность в гуманитарном образовании являются:

– показать способы анализа художественного текста с позиции взаимоотношений автора и читателя (в том числе с учётом авторской методики исследования);

– готовить к использованию когнитивно-дискурсивной методики для решения конкретных исследовательских задач (например, формирование межкультурной компетенции обучающихся);

- научить понимать коммуникативное намерение автора (языковой личности), что является одним из главных умений в процессе познания с точки зрения когнитивной лингвистики;

- овладевать способами когнитивно-дискурсивного анализа, что в значительной мере позволяет углубить познания обучающихся о языке, художественной литературе и культуре страны изучаемого языка, расширить возможности овладения межкультурной информацией.

Эти цели соотносятся с общей целью основной образовательной программы магистратуры по направлению «Педагогическое образование», отражают квалификационную характеристику выпускника и виды педагогической, методической и научно-исследовательской деятельности, установленные программой.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Домашнее чтение на уроке английского языка» относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1, формируемой участниками образовательных отношений.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

- Иностранный язык в профессиональной коммуникации
- Лингвострановедческий аспект в изучении иностранного языка
- Актуальные проблемы методики обучения иностранным языкам
- Современные проблемы науки и образования
- Социокультурное пространство региона и иноязычное образование
- Проектирование основных и дополнительных образовательных программ
- Профессиональная педагогическая компетентность в гуманитарном образовании

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Иноязычное образование в развитии дошкольников и младших школьников
- Технологии интеграции предметов гуманитарного цикла
- Интерактивные технологии в обучении иностранным языкам
- Преддипломная практика
- Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся универсальных (УК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Код и содержание компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	**УК-4** Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие на русском и иностранном(ых) языках на основе владения системой норм русского и иностранного(ых) языков, в том числе с использованием современных коммуникативных технологий.	- правила профессиональной коммуникации в устной форме на русском и иностранном языках;	- применять правила профессиональной коммуникации в устной форме на русском и иностранном языках;	- навыками осуществления профессиональной коммуникации в устной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;
		УК-4.2. Использует современные коммуникативные технологии в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языках.	- ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых иностранных языков; - основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков; - источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации.	- использовать ценности и представления, присущие культурам стран изучаемых иностранных языков, в процессе профессиональной коммуникации; - описывать новые явления и процессы в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; - разрабатывать методики преодоления	- навыками осуществления межкультурного взаимодействия в соответствии с нормами и правилами, принятыми в культуре изучаемого языка; - навыками выявления и устранения причин дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия.

				конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации.	
		УК-4.3. Создает на русском и иностранном(ых) языках письменные тексты профессиональной тематики научного и официально-делового стилей речи; владеет базовыми навыками редактирования собственных текстов.	- правила профессиональной коммуникации в письменной форме на русском и иностранном языках; - задачи профессиональной деятельности	- применять правила профессиональной коммуникации в письменной форме на русском и иностранном языках; - ставить задачи профессиональной деятельности.	- навыками осуществления профессиональной коммуникации в письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности;
2.	**ПК-4** Способен эффективно осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в области иноязычного образования на основе диалога культур.	ПК-4.1 Знает отечественный и зарубежный инновационный опыт реализации основных и дополнительных образовательных программ в сфере непрерывного иноязычного образования на основе диалога культур	отечественный и зарубежный опыт реализации основных и дополнительных образовательных программ в сфере непрерывного иноязычного образования, инновационные процессы в образовании.	умеет использовать современные образовательные технологии для обеспечения качества реализации образовательных программ в предметной области «иностранный язык» с учетом диалога культур	умениями руководить научно-исследовательской и проектной деятельностью обучающихся в сфере межкультурной коммуникации.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры		
			№ 4		
			часов		
1		2	3		
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)		16	16		
В том числе:					
Лекции (Л)		-	-		
Практические занятия (ПЗ), семинары (С)		16	16		
Лабораторные работы (ЛР)		-	-		
Контрольная работа		4	4		
2. Самостоятельная работа студента (всего)		88	88		
3. Курсовая работа (при наличии)	КП	-	-	-	
	КР				
Вид промежуточной аттестации	зачет (З) с оценкой		(З)		
	экзамен (Э)				
ИТОГО: общая трудоемкость	часов	108	108		
	зач. ед.	3	3		

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

2.1. Содержание разделов дисциплины (модуля)

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Содержание раздела в дидактических единицах
4	1.	Метадискурс автора: эксплицитный диалог с читателем	Мнение автора об особенностях современного ему мира. Мнение автора об особенностях современного ему общества. Эксплицитно выраженное мнение автора о сущности природы человека. Гендерный аспект обсуждения сущности человека в диалоге писателя и читателя.
	2.	Метадискурс автора: имплицитный диалог с читателем	Диалог автора с читателем о персонаже. Диалог автора с читателем об эмоциях персонажа. Физические характеристики персонажа как часть авторского диалога с читателем. Авторское мнение о персонаже. Информация о внутреннем состоянии персонажа в диалогическом аспекте. Типология внутренних состояний персонажа в диалоге «персонаж – читатель». Формы репрезентации внутренних состояний персонажа в англоязычной прозе. Концептуально-метафорическая репрезентация в интроспективных контекстах. Диалог автора с персонажем. Диалог автора с читателем о литературном труде. Диалог с читателем, интроспекция автора.
	3.	Время и пространство фикциональной реальности как часть имплицитного диалога с читателем	Категория времени и пространства в художественном тексте. Автор и время: время фикциональное, реальное и фиксированное.
	4.	Текст в аспекте теории имплицитности. Текст как истинный хранитель культуры, отражающий духовный мир человека.	Текст как сокровищница информации об истории, этнографии, национальной психологии, поведения и т.д. Понятие пресуппозиции и типы пресуппозиций. Пресуппозиция и знания коммуникантов. Теория лакун. Когнитивная база и индивидуальное когнитивное пространство. Прецедентные феномены (прецедентный текст, прецедентное высказывание, прецедентное имя, прецедентная ситуация) и их место в социокоде лингвокультурного сообщества. Проблема культурного минимума и уровней культурной компетенции. Понятие и классификация скрытых смыслов. Критерии классификации: «а) индивидуальная интенция говорящего; б) коллективная интенция общества или больших групп говорящих, активно влияющих на языковые процессы; в) возможности экспликации скрытых смыслов в тексте сообщения.

2.2. Примерная тематика курсовых проектов (не предусмотрены)

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

Самостоятельная работа осуществляется в объеме 88 часов.

Видами СРС являются:

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
IV	1.	Метадискурс автора: эксплицитный диалог с читателем	Индивидуальное задание Чтение Просмотр видео	6 10 6
	2.	Метадискурс автора: имплицитный диалог с читателем	Индивидуальное задание Чтение Просмотр видео	6 10 6
	3.	Время и пространство фикциональной реальности как часть имплицитного диалога с читателем	Индивидуальное задание Чтение Просмотр видео	6 8 8
	4.	Текст в аспекте теории имплицитности. Текст как истинный хранитель культуры, отражающий духовный мир человека.	Индивидуальное задание Чтение Просмотр видео	8 8 6
ИТОГО в семестре:				88 ч.
ИТОГО				88 ч.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

(*см. Фонд оценочных средств*)

4.1 Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине: не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Основная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год
1	2
1.	Голикова, Т. А. Теория текста [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т. А. Голикова. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 310 с. - URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441279 (Дата обращения: 15.01.2019).

2.	Левицкий, Ю. А. Лингвистика текста [Электронный ресурс] / Ю.А. Левицкий. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. - 208 с. URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241216 (Дата обращения: 15.01.2019).
3.	Федотова О. С. Англоязычная художественная проза: структура дискурса и метадискурса [Текст] : монография / О. С. Федотова. - Рязань: РГУ имени С.А. Есенина, 2014. - 232 с.

5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год
1	**2**
1.	Витковская, Л. В. Когниция и образ автора в интерпретации смысла: Литературоведение XXI века [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.В. Витковская. - М. : Директ-Медиа, 2014. - 333 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235651 (Дата обращения: 15.01.2019).
2.	Лисовицкая, Л. Е. Технология лингвистического анализа художественного текста [Электронный ресурс] : учебное пособие для студентов педагогических специальностей / Л. Е. Лисовицкая. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 265 с. - URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278047 (Дата обращения: 15.01.2019).
3.	Стернин, И. А. Выявление и описание скрытых смыслов в тексте [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. А. Стернин. - 2-е изд., стер. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 59 с. - URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375638 (Дата обращения: 15.01.2019).
4.	Стернин, И. А. Теоретические и прикладные проблемы языкознания [Электронный ресурс] : избранные работы : в 2 ч. / И. А. Стернин ; науч. ред. З.Д. Попова. - Изд. 2-е, стер. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2016. - Ч. 1. - 550 с. - URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375700 (Дата обращения: 15.01.2019).
5.	Федотова О. С. Интроспекция персонажа англоязычной художественной прозы – новая категория текста [Текст]: монография / О. С. Федотова. - Рязань: РГУ имени С. А. Есенина, 2009. - 140 с.
6.	Федотова О. С. Оппозиция «автор – персонаж» в англоязычном прозаическом дискурсе [Текст]: учебное пособие | О. С. Федотова. - Рязань: РГУ имени С. А. Есенина, 2011. - 92 с..
7.	Чернявская, В .Е. Лингвистика текста: Поликодовость, интертекстуальность, интердискурсивность [Электронный ресурс] : учебное пособие / В. Е. Чернявская. - М. : Директ-Медиа, 2014. - 267 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226759 (Дата обращения: 15.01.2019).

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1) Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: http://e-learn.rsu.edu.ru (дата обращения: 10.04.2019).

2) Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://znanium.com (дата обращения: 10.04.20199).

3) Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: https://e.lanbook.com (дата обращения: 10.04.2019).

4) Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: http://library.rsu.edu.ru, свободный (дата обращения: 10.04.2019).

5) Университетская библиотека online [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету : договор № 002-01/17 от 15 декабря 2016 г. – Режим доступа: http://biblioclub.ru (дата обращения 10.04.2019).

6) Юрайт [Электронный ресурс] : образовательная платформа и электронно-библиотечная система. – Доступ после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: https://urait.ru (дата обращения 10.04.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1) Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал образовательных ресурсов. – [Москва, 2002]. – Режим доступа: http://www.edu.ru, свободный (дата обращения: 15.01.2019).

2) YouTube.Ru: видеохостинг. – URL: https://www.youtube.com, свободный (дата обращения 15.01.2020).

3) Электронная версия словаря Longman Dictionary of Contemporary English [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.ldoceonline.com, свободный (дата обращения 15.01.2019).

4) Электронная версия словаря Oxford Advanced Learner's Dictionary [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.oxfordlearnersdictionaries.com , свободный (дата обращения 15.01.2019).

5) Электронная версия словаря Cambridge Dictionary Online [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://dictionary.cambridge.org, свободный (дата обращения 15.01.2019).

6) Электронная версия англо-русского словаря В.К. Мюллера [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.classes.ru/dictionary-english-russian-Mueller, свободный (дата обращения 15.01.2019).

7) Электронный словарь «Мультитран» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.multitran.ru, свободный (дата обращения 15.01.2019).

5.5. Периодические издания

1. Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация [Текст] : научный журнал / учредители : Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, факультет иностранных языков и регионоведения МГУ. – 1946. – Москва : Изд-во Московского университета, 2016. – Ежекварт. – ISSN 0201-7385, ISSN 2074-1588.

2. Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета [Текст] : научный журнал / учредитель : Пятигорский государственный лингвистический университет. – 1996. – Пятигорск, 2016. – Ежекварт. – ISSN 2071-6001.

3. Вопросы языкознания [Текст] / учредитель : Российская академия наук; изд. : Российская академия наук. Изд-во «Наука». – 1952. – Москва : Наука, 2016. – 6 раз в год. – ISSN 0373-658X.

4. Иностранные языки в высшей школе [Текст] : научный журнал / учредитель : Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Рязанский государственный университет имени С. А. Есенина». – 2004. – Рязань, 2016. – Ежекварт. – ISSN 2072-7607.

5. Иностранные языки в школе [Текст] : научно-методический журнал / учредитель : ООО «Методическая мозаика». Выходит при поддержке Московского городского педагогического университета. – 1934. – Москва, 2016 - . – Ежемес.

6. Научные исследования и разработки. Современная коммуникативистика [Текст]: научный журнал / изд. : ООО «Научно-издательский центр ИНФРА-М». – 2012. – Москва, 2016. – 6 раз в год. – ISSN2306-2592.

7. Филологические науки. Вопросы теории и практики [Текст] : научно-теоретический и прикладной журнал / учредитель : ООО Изд-во «Грамота». – 2008. – Тамбов : Грамота, 2016. – Ежемес. – ISSN 1997-2911.

8. Филологические науки. Научные доклады высшей школы [Текст] : международный научный журнал / учредитель и изд. : Инновационный научно-образовательный центр «АЛМАВЕСТ». – 1958. – Москва, 2016. – 6 раз в год. – ISSN 2310-4287.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: лекционные аудитории, оснащенные видеопроекционным оборудованием, средствами звуковоспроизведения и экраном, оборудованные учебной мебелью; библиотека, имеющая учебные места для студентов, оснащенные компьютерной техникой с доступом к базам данных и сети Интернет; компьютерный класс, мультимедийный курс лекций.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: видеопроектор, ноутбук, переносной экран. В компьютерном классе должны быть установлены программные средства: офисное приложение LibreOffice, браузер изображений FastStoneImageViewer, PDF ридер FoxitReader, медиа проигрыватель VLC media player, DJVU браузер DjVu Browser Plug-in и др.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствуют.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Работа с конспектом лекций, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с англоязычным художественным текстом и др.

Освоение дисциплины с применением технологий электронного обучения и ДОТ	Освоение дисциплины с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (ДОТ) применяется в случаях обучения студента по индивидуальному учебному плану (ИУП) или индивидуальному учебному графику (ИУГ), обучения студента с ОВЗ (при наличии заявления о необходимости такого обучения), переноса занятий, выпадающих на нерабочие праздничные дни, а также в ситуациях, препятствующих личному присутствию обучающихся на аудиторных занятиях, при наличии уважительных причин (в период эпидемий, техногенных катастроф, пропуска занятий по болезни и т.д.). Для организации обучения с применением технологий электронного обучения и ДОТ используется личный кабинет обучающегося в ЭИОС университета в СДО Moodle.
Просмотр видео материалов	Просмотр видео лекций выполняется на русском и английском языках. Содержание просмотренного материала обсуждается на занятиях. Задания по видео содержатся в дистанционном курсе.
Чтение	Чтение текста выполняется в двух аспектах: 1) чтение англоязычного художественного текста; 2) ознакомление с научной литературой по когнитивной лингвистике.
Индивидуальное задание	Это вид деятельности магистранта, результатом которой становится создание и загрузка в дистанционный курс преподавателя файла любого формата или создание текста непосредственно в системе Moodle. Преподаватель оперативно проверяет сданные магистрантом файлы или тексты, комментирует их и, при необходимости, предлагает их доработать.
Подготовка к зачёту	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу, дистанционный курс.

8. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА:

Набор ПО в компьютерных классах	
Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows Pro	договор №Tr000043844 от 22.09.15 г.
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	договор №14/03/2019-0142 от 30.03.2019 г.
Офисное приложение LibreOffice	свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast-StoneImageViewer	свободно распространяемое ПО
PDF ридер FoxitReader	свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC media player	свободно распространяемое ПО
Запись дисков ImageBurn	свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVu Browser Plug-in	свободно распространяемое ПО
Набор ПО для кафедральных ноутбуков	
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	договор №14/03/2019-0142 от 30.03.2019 г.
Офисное приложение LibreOffice	свободно распространяемое ПО

Архиватор 7-zip	свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast-StoneImageViewer	свободно распространяемое ПО
PDF ридер FoxitReader	свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC media player	свободно распространяемое ПО
Запись дисков ImageBurn	свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVu Browser Plug-in	свободно распространяемое ПО

9. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ